

# smlouva



Zařízení  
služeb pro  
Ministerstvo  
vnitřní

## o nájmu prostoru sloužícího podnikání

č. j.: ZSM-4-90/01-2014

### Zařízení služeb pro Ministerstvo vnitra

státní příspěvková organizace zřízená zřizovací listinou vydanou Ministerstvem vnitra České republiky pod č. j. N-1337/97 dne 8.12.1997

se sídlem: Přípotoční 300, 101 00 Praha 10



IČ: 67779999

DIČ: CZ67779999



(dále jen „**Pronajímatel**“)

a

### Lázně Františkovy Lázně, akciová společnost,

zapsaná v Obchodním rejstříku KS Plzeň oddíl B, vložka 309,

se sídlem: Jiráskova 23/3, 351 01 Františkovy Lázně,

IČ: 468 87 121

DIČ: CZ46887121



(dále jen „**Nájemce**“)

(dále také „**Smluvní strany**“)

uzavřely dnešního dne, měsíce a roku tuto smlouvu o nájmu prostoru sloužícího podnikání (dále jen „Smlouva“) dle § 2302 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů a dle zák. č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů.



## I.

### Vlastník objektu

Česká republika je vlastníkem a Pronajímatel je příslušný hospodařit s prostorem sloužícím podnikání v budově LUNA, na adrese Jiráskova 418/12, Františkovy Lázně, v katastrálním území Františkovy Lázně (634646). Pozemek parc.č. 49/3 s budovou Františkovy Lázně, č.p. 418 je zapsán na LV č. 999, vedeném Katastrálním úřadem pro Karlovarský kraj, Katastrálním pracovištěm Cheb (**dále jen „objekt Pronajímatele“**).

## II.

### Předmět a účel nájmu

1. Předmětem této Smlouvy je nájem prostoru sloužícího podnikání – 50 % sklepního prostoru o výměře 27 m<sup>2</sup> v objektu Pronajímatele (**dále jen „Předmět nájmu“**).
2. Účelem této Smlouvy je úprava vzájemného vztahu Smluvních stran v souladu s jejich vůlí a obecně závaznými právními předpisy. Pronajímatel za podmínek stanovených touto Smlouvou přenechává Předmět nájmu do užívání Nájemci. Nájemce bude užívat Předmět nájmu dle této Smlouvy a v souladu se svým předmětem podnikání, zejména za účelem umístění tepelného zařízení – výměňkové stanice sloužící pro výrobu tepla a TUV a činnost s tím související.

## III.

### Prohlášení smluvních stran

1. Předmět nájmu je pro Pronajímatele dočasně nepotřebný dle § 27 odst. 1 zák. č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZMČR“), k plnění funkcí v rámci své působnosti a stanoveného předmětu činnosti dle zřizovací listiny.
2. Pronajímatel prohlašuje, že Předmět nájmu není zatížen žádnými právními povinnostmi ani věcnými břemeny, a že neexistují žádné právní ani jiné vady na Předmětu nájmu, které by byly překážkou platnosti této Smlouvy.
3. Pronajímatel prohlašuje, že Předmět nájmu je způsobilý pro předmět podnikání Nájemce dle čl. II odst. 2 Smlouvy. Nájemce prohlašuje, že byl seznámen se stavem (stavebním/stavebně-technickým a právním) celého Předmětu nájmu a bylo mu umožněno si jej řádně prohlédnout a konstatuje, že je způsobilý k plnění předmětu podnikání.



#### IV.

#### Podmínky plnění

1. Pronajímatel umožní vstup zaměstnancům Nájemce a dále pracovníkům firmy FONS spol. s.r.o., jejímž prostřednictvím Nájemce vykonává činnost a se kterou má uzavřenu smlouvu na obsluhu tepelně energetických zařízení, do objektu Pronajímatele, a to v nezbytných mezích a v souvislosti s užíváním Předmětu nájmu.
2. Kontaktní osoba Pronajímatele seznámí v potřebném rozsahu zaměstnance Nájemce a zaměstnance firmy FONS spol. s.r.o. s provozním řádem předmětu nájmu a zajistí jejich dodržování. Nájemce je povinen tento řád dodržovat a vedle toho respektovat dílčí pokyny vedoucích zaměstnanců Pronajímatele.

#### V.

#### Práva a povinnosti Nájemce

1. Nájemce je povinen Předmět nájmu udržovat v řádném stavu a v souladu s touto Smlouvou. Nájemce se zavazuje po dobu nájmu zajišťovat na svůj náklad pravidelný úklid a veškeré drobné opravy a běžnou údržbu Předmětu nájmu s tím, že pro účely specifikace drobných oprav a běžné údržby se rozumí oprava či údržba do 5.000 Kč (slovy: pět tisíc korun českých), cena oprav bez DPH.
2. Jakékoliv stavební úpravy, opravy a technická zhodnocení Předmětu nájmu je Nájemce oprávněn provádět pouze na základě předchozího písemného souhlasu Pronajímatele.
3. Nájemce Předmět nájmu užívá v den podpisu této smlouvy. O stavu předmětu nájmu ke dni podpisu této smlouvy bude vyhotoven písemný předávací protokol. Součástí Předávacího protokolu bude popis stavu Předmětu nájmu ke dni uzavření této smlouvy. Předávací protokol bude připojen k této Smlouvě jako příloha č. 1.
4. Nájemce je oprávněn provádět změny Předmětu nájmu jen s předchozím písemným souhlasem Pronajímatele a pouze v souladu s platnými právními předpisy a technickými normami.
5. Nájemce odpovídá za škody vzniklé na/v Předmětu nájmu v souvislosti s provozováním jeho činnosti, včetně škod způsobených jeho zaměstnanci či jednáním třetích osob přítomných v/na Předmětu nájmu v souvislosti s provozováním činnosti Nájemce nebo s jeho vědomím. Závady a poškození způsobené na Předmětu nájmu zaměstnanci Nájemce se Nájemce zavazuje odstranit na své náklady.
6. Nájemce je povinen dodržovat platné bezpečnostní, hygienické, protipožární předpisy a technické normy, které se vztahují k užívání Předmětu nájmu, přičemž se tato povinnost přiměřeně vztahuje i na zaměstnance Nájemce. Nájemce se zavazuje Pronajímateli vždy nahradit v plné výši veškerou škodu vzniklou v důsledku jakéhokoli porušení či nedodržení předpisů dle předchozí věty.



7. Nájemce je povinen oznámit bez zbytečného odkladu potřebu oprav, které má zajistit Pronajímatel a umožnit jejich provedení, jinak odpovídá za škodu, která v důsledku nesplnění této povinnosti vznikne. Pokud se Pronajímatel o provedení oprav nepostará ani do 5 pracovních dnů od písemné výzvy Nájemce, má tento právo učinit tak na svůj náklad sám a požadovat od Pronajímatele náhradu účelně vynaložených nákladů. Právo na náhradu musí Nájemce u Pronajímatele uplatnit bez zbytečného odkladu, nejpozději však do šesti měsíců od odstranění závad, kdy právo zanikne.
8. Nájemce není oprávněn přenechat Předmět nájmu nebo jeho část do užívání třetích osob bez předchozího písemného souhlasu Pronajímatele, a to ani formou společné činnosti v/na Předmětu nájmu. Porušení tohoto ustanovení se posuzuje jako závažné porušení Smlouvy.
9. Nájemce se zavazuje Pronajímatele písemně informovat o všech změnách týkajících se jeho právního statusu, jakož i o dalších změnách, které by měly vliv na podmínky Smlouvy. V této souvislosti je Nájemce povinen předložit Pronajímateli aktuální výpis z obchodního rejstříku.

## VI.

### Práva a povinnosti Pronajímatele

1. Pronajímatel je povinen zajistit Nájemci plný a nerušený výkon práv spojených s užíváním Předmětu nájmu.
2. Pronajímatel je povinen odstranit závady bránící řádnému užívání Předmětu nájmu nebo závady, jimiž je výkon práv Nájemce ohrožen.
3. Pronajímatel je oprávněn provádět kontrolu Předmětu nájmu, a to po předchozím oznámení Nájemci a za přítomnosti odpovědného pracovníka. Nájemce je povinen Pronajímateli kontrolu umožnit. V případě nebezpečí z prodlení může odpovědný pracovník Pronajímatele provést kontrolu i bez předchozího oznámení.

## VII.

### Nájemné a úhrada za služby, platební podmínky

1. Roční nájemné se sjednává ve výši 90,- Kč/m<sup>2</sup>/rok (slovy: devadesát korun českých), tedy celkem 2.430,- Kč (slovy:dvatisícečtyřistatřicet korun českých) Nájemce se zavazuje platit Pronajímateli nájemné pololetně předem s tím, že Pronajímatel vystaví daňový doklad vždy do 10. dne posledního kalendářního měsíce předchozího pololetí, za které je nájemné splatné a splatnost je do 25. dne téhož měsíce. Nájemné je bez DPH. Datum uskutečnění zdanitelného plnění je datum vystavení daňového dokladu.
2. Nájemné za období od 6.12.2013 do 30.6.2014 bude uhrazeno Nájemcem na základě vystaveného daňového dokladu. Daňový doklad bude vystaven do 14 dnů od nabytí platnosti této Smlouvy a jeho splatnost je 15 dnů.
3. Platba za nájemné se hradí bezhotovostním převodem na bankovní účet



Pronajímatele na základě vystavené faktury – daňového dokladu.

4. Pro případ prodlení Nájemce se zaplacením jakékoli platby, k níž bude podle této Smlouvy, resp. v souvislosti s právním vztahem založeným touto Smlouvou povinen, sjednávají Smluvní strany smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení, přičemž právo Pronajímatele na náhradu škody zůstává nedotčeno.
5. Za den zaplacení kterékoli platby podle tohoto článku, včetně plateb sankčních, se považuje den připsání platby na účet Pronajímatele.
6. Smluvní strany se dohodly, že nájemné bude Pronajímatelem každoročně jednostranně valorizováno podle průměrné roční míry inflace za předchozí kalendářní rok (tj. poprvé za rok 2014) vyjádřené přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen a zjištěné a oficiálně zveřejněné Českým statistickým úřadem. Nájemné bude v takovém případě zvýšeno vždy o stejný procentní přírůstek, kterým byla vyjádřena průměrná roční míra inflace za předcházející kalendářní rok. O zvýšení Nájemného informuje Pronajímatel Nájemce písemně vždy nejpozději do 1. dubna příslušného roku. Nájemné se takto zvyšuje s účinností od 1. ledna. Pokud Pronajímatel doručí výše popsané písemné oznámení později, než stanoví tato Smlouva, zvýšení nájemného je účinné vždy od prvního dne kalendářního měsíce následujícího po kalendářním měsíci, v němž bylo oznámení doručeno Nájemci. Pokud Pronajímatel oznámení nedoručí Nájemci vůbec, Nájemce je povinen platit nájemné v dosavadní výši. Pokud je inflace za uplynulý kalendářní rok nulová nebo došlo k deflaci, výše nájemného se nemění.

## VIII.

### Doba trvání nájmu

1. Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou 5 let od nabytí účinnosti této Smlouvy.
2. Účinnost této smlouvy lze ukončit dohodou smluvních stran, výpovědí nebo mimořádnou výpovědí bez výpovědní doby při závažném porušení smlouvy jedné ze smluvních stran. Pro všechny způsoby ukončení smlouvy je vyžadována písemná forma.
3. Výpovědní doba je tříměsíční a začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.
4. Účinky výpovědi bez výpovědní doby nastávají dnem jejího doručení druhé smluvní straně.
5. Tato smlouva může být ukončena i písemnou dohodou smluvních stran s uvedením data, ke kterému pozbývá tato smlouva účinnosti.
6. Pronajímatel může smlouvu ukončit v souladu s § 27 odst. 2 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZMČR“), tedy výpovědí a rovněž odstoupením od smlouvy, pokud provozovatel neplní řádně a včas



své povinnosti nebo pokud přestanou být plněny podmínky podle § 27 odst. 1 ZMČR. Výpovědní doba je v tomto případě jeden měsíc a začíná běžet

prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi. Účinky odstoupení nastávají dnem jeho doručení druhé smluvní straně.“

7. Po skončení nájmu odevzdá Nájemce Pronajímateli vyklizený Předmět nájmu ve stavu, v jakém jej převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení. Pokud tak neučiní, bude Nájemci účtována smluvní pokuta ve výši 0,1 % z ceny měsíčního nájemného za každý den do doby vyklizení Předmětu nájmu.

## **IX.**

### **Salvatorní klauzule**

1. Smluvní strany se zavazují poskytnout si k naplnění účelu této Smlouvy vzájemnou součinnost.
2. Smluvní strany sjednávají, že pokud v důsledku změny či odlišného výkladu právních předpisů, anebo judikatury soudů bude u některého ustanovení této Smlouvy shledán důvod neplatnosti právního úkonu, Smlouva jako celek nadále platí, přičemž za neplatnou bude možné považovat pouze tu část, které se důvod neplatnosti přímo týká. Smluvní strany se zavazují toto ustanovení doplnit či nahradit novým ujednáním, které bude odpovídat aktuálnímu výkladu právních předpisů a smyslu a účelu této Smlouvy. To samé platí pro případ smluvní mezery.
3. Pokud v některých případech nebude možné zde uvedené řešení a Smlouva by byla neplatná, Smluvní strany se zavazují bezodkladně po tomto zjištění uzavřít novou smlouvu, ve které případný důvod neplatnosti bude odstraněn, a dosavadní přijatá plnění budou započítána na plnění stran podle této nové smlouvy. Podmínky této nové smlouvy vyjdou přitom z původní Smlouvy.

## **X.**

### **Závěrečná ustanovení**

1. Tato Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, přičemž Pronajímatel obdrží tři stejnopisy a Nájemce jeden stejnopis.
2. Veškeré změny nebo doplňky této Smlouvy je třeba činit písemnou formou, postupně číslovanými a oběma Smluvními stranami podepsanými dodatky.
3. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem 6.12.2013 a platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami.
4. Smluvní strany prohlašují, že před podpisem tuto Smlouvu řádně projednaly, seznámily se s jejím obsahem, že je sepsána a podepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísni a za nápadně nevýhodných podmínek.

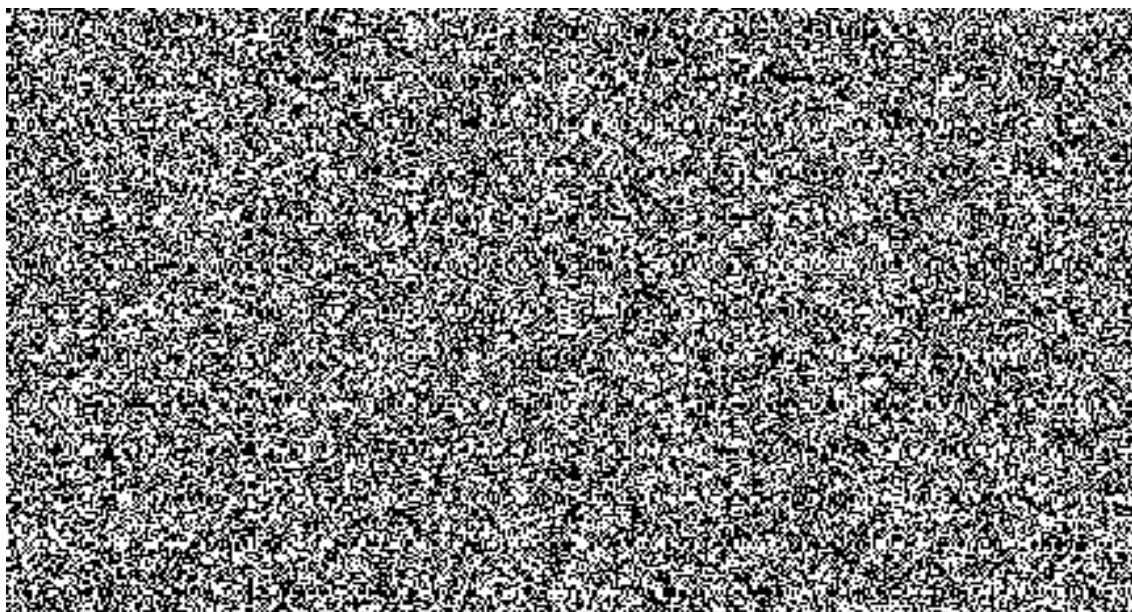


5. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou následující přílohy:

Příloha č. 1 – Protokol o předání Předmětu nájmu

Praha .....

Františkovy Lázně ..... *10. 7. 2014*



## Předávací protokol

uzavřený mezi

### Zařízení služeb pro Ministerstvo vnitra,

státní příspěvková organizace zřízena zřizovací listinou vydanou Ministerstvem vnitra ČR pod č.j. N-1337/97 ze dne 8.12.1997

se sídlem: Přípotoční 300, 101 00 Praha 10



IČ: 67779999

na straně jedné, (dále jen jako „Předávající“)

a

### Lázně Františkovy Lázně, akciová společnost,

zapsaná v Obchodním rejstříku KS Plzeň oddíl B, vložka 309,

se sídlem: Jiráskova 23/3, 351 01 Františkovy Lázně,

IČ: 468 87 121

DIČ: CZ46887121



na straně druhé (dále jen jako „Přejímající“)

Dnešního dne došlo k fyzickému předání a převzetí technického zařízení, které bylo pronajato shora uvedenému nájemci v LD LUNA ve Františkových Lázních na základě smlouvy č.j.: **ZSM-4-9/01-2014**. Předávané technické zařízení bylo Přejímajícím fyzicky překontrolováno a převzato do užívání dle smlouvy.

Přejímající prohlašuje, že přebírané technické zařízení je v pořádku a odpovídá předmětu ke kterému má sloužit a je bez viditelných závad.



Připomínky ke stavu:

Další ujednání:

Františkovy Láznědne2014

